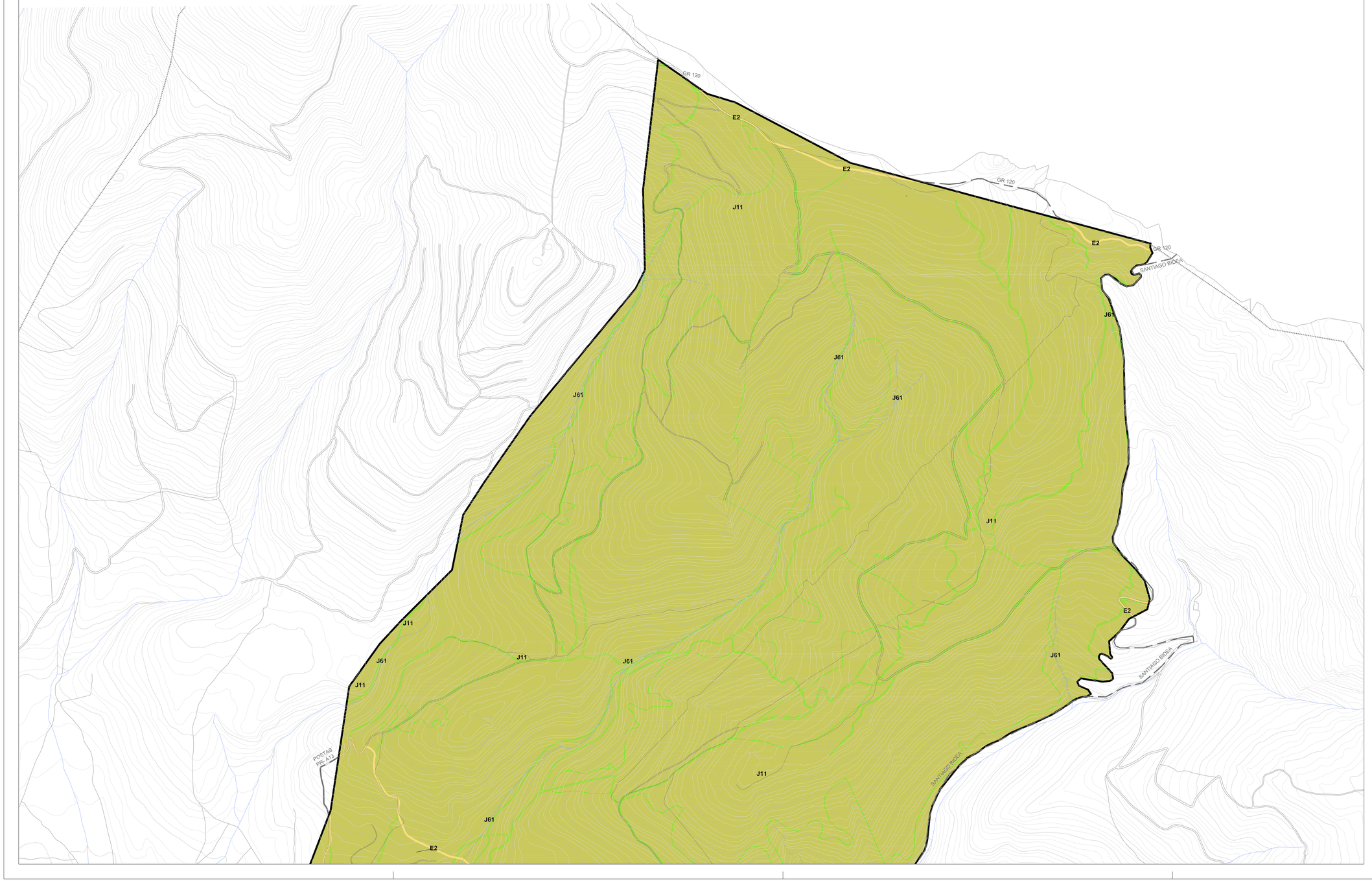



*PATRIMONIO HISTORICO-ARQUITECTONICO*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA.
2 - ERMITA DE SAN JULIÁN DE AISTRA.
3 - ERMITA DE SAN ADRIÁN.
4 - ERMITA DE SAN BLAS Y SANTA LUCÍA.
5 - PALACIO LAZARRAGA.
6 - CASA ZALDUONDO.
7 - CASA S/N.
8 - CASA ARBIN S/N.
9 - CASA AYUNTAMIENTO.
10 - PALACIO ANDOIN-LUZURIAGA.
11 - MOLINO DE TXAROSTE. ERROTALDE.
12 - PUENTE DEL MANZANAL.
13 - PUENTE DE TXAROSTE.
14 - PUENTE DE ZUBIZABAL.
15 - CASERIO MONTEMAYOR.
16 - CASERIO GOIKOALDE Nº 60.
17 - CASERIO ARBINATEA Nº 48.
18 - CASERIO ILOA Nº 70.
19 - JUEGO DE BOLOS.
20 - CRUZ DE TERMINO ERLATEGI.
21 - CRUZ DE TERMINO ZUBIZABAL
22 - VIA CRUCIS.
23 - CRUZ Y CALZADA DE BEROKIA.
24 - FUENTE LAVADERO. TXAROSTE.
25 - FUENTE ABREVADERO DE MEDIO.
26 - CASA ARBINATEA Nº 50.
27 - CASA GOITIALDEA Nº 23-24.
28 - PUENTE GUANO.
29 - ANTIGUO HOSPITAL. ZALDUONDO.
30 - CRUZ CAMINO DE GALARRETA
31 - FUENTE CELEDÓN
32 - FUENTE GOIKO ALDEA
33 - PUENTE DE URIBA

**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. Plano honen karatulan alpatutako zonen zerrendak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" oro har sorturiko guztiak barne hartzen ditu, Aurrekoetatik, P1 plano serie honetan marrazturik eta etiketaturik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.
1. La relación de las zonas enumeradas en la carátula de este plano comprende todas las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Álava", De las anteriores, en el presente instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dibujadas y etiquetadas en esta serie de planos P1.

SU Hiri lurzorua eta lurzoru urbanizagarria / Suelo urbano y urbanizable
Udalerria / Término municipal

**SISTEMA OROKORRAK / SISTEMAS GENERALES**

E1 Ibi komunikazioak / Comunicaciones viarias
E2 Oinezkoen komunikazioak / Comunicaciones peatonales
E3 Beste komunikazioa batzuk / Otras comunicaciones
D1 Komunitatearen ekipamendu pribatua / Equipamiento comunitario privado
F1 Gune libreak / Espacios libres
H1 Azpiegiturak / Infraestructuras
I Jabari publiko hidraulikoa / Dominio público hidráulico
G1 Komunitatearen ekipamendu publikoa / Equipamiento comunitario público

**LANDA-EREMUAK / ZONAS RURALES**

J11 Babes berezia / Especial protección
J21 Ingurumen hobekuntza / Mejora ambiental
J31 Basoa / Forestal
J32 Mendi urria / Monte ralo
J41 Nekazaritza-abeltzaintza balio altuduna / Agroganadera de alto valor
J42 Nekazaritza-abeltzaintza landa paisaia / Agroganadera paisaje rural
J51 Mendiltar larreak / Pastos montanos
J61 Gainazaleko uren babesa / Protección de aguas superficiales
J71 Landaguneak / Núcleos rurales
J72 Izandun beste kokalekuak / Otros asentamientos existentes

**BALDINTZATZAILE GAINJARRIAK / CONDICIONANTES SUPERPUESTOS**

nº Katalogatutako ondarea / Bienes catalogados

# PLANO P1.01

01 02 03

Plan General de ordenación Urbana — Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

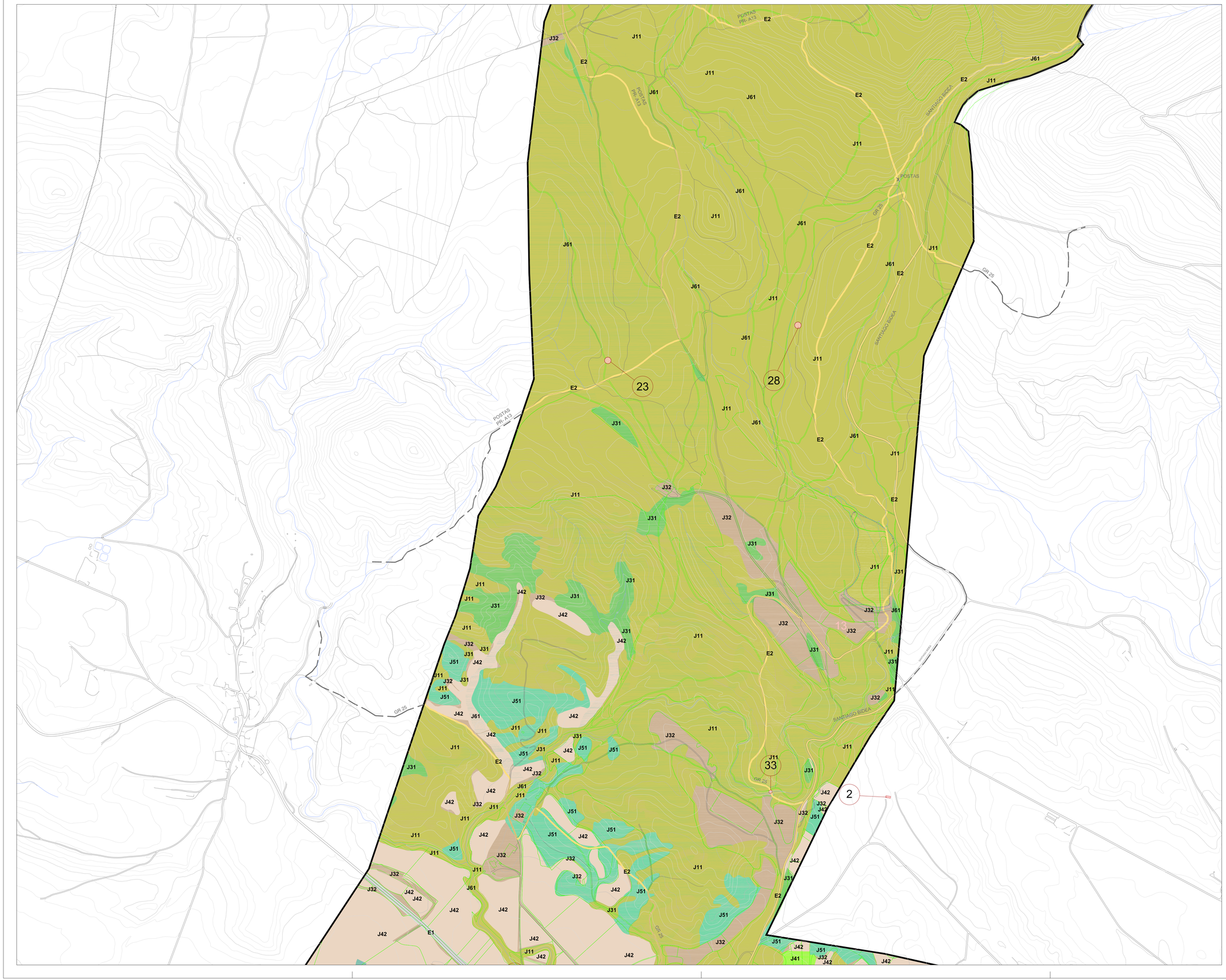
P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.
AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena / Nombre del Plano: **LURZORU URBANIZAEZINAREN KALIFIKAZIOA**
**CALIFICACIÓN DEL SUELO NO URBANIZABLE**

| Fitx./Ficheros | Lerroa / Zoldura | Argi-sorgailua | Kartografia ofiz. | Escala | Fecha |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:5.000 | 10/2022 |

Taldeko idazlearen zuzendaria: Director equipo redactor
RAIMUNDO MENDIBURU Arkitektoa, Arquitecto

kitektura




*PATRIMONIO HISTORICO-ARQUITECTONICO*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA.
2 - ERMITA DE SAN JULIÁN DE AISTRA.
3 - ERMITA DE SAN ADRIÁN.
4 - ERMITA DE SAN BLAS Y SANTA LUCÍA.
5 - PALACIO LAZARRAGA.
6 - CASA ZALDUONDO.
7 - CASA S/N.
8 - CASA ARBIN S/N.
9 - CASA AYUNTAMIENTO.
10 - PALACIO ANDOIN-LUZURIAGA.
11 - MOLINO DE TXAROSTE. ERROTALDE.
12 - PUENTE DEL MANZANAL.
13 - PUENTE DE TXAROSTE.
14 - PUENTE DE ZUBIZABAL.
15 - CASERIO MONTEMAYOR.
16 - CASERIO GOIKOALDE Nº 60.
17 - CASERIO ARBINATEA Nº 48.
18 - CASERIO ILOA Nº 70.
19 - JUEGO DE BOLOS.
20 - CRUZ DE TERMINO ERLATEGI.
21 - CRUZ DE TERMINO ZUBIZABAL
22 - VIA CRUCIS.
23 - CRUZ Y CALZADA DE BEROKIA.
24 - FUENTE LAVADERO. TXAROSTE.
25 - FUENTE ABREVADERO DE MEDIO.
26 - CASA ARBINATEA Nº 50.
27 - CASA GOITIALDEA Nº 23-24.
28 - PUENTE GUANO.
29 - ANTIGUO HOSPITAL. ZALDUONDO.
30 - CRUZ CAMINO DE GALARRETA
31 - FUENTE CELEDÓN
32 - FUENTE GOIKO ALDEA
33 - PUENTE DE URIBA

**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. Plano honen karatulan aipatutako zonen zerrendak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" ere har sorturiko guztiak barne hartzen ditu, Aurrekoetatik, P1 plano serie honetan marrazturik eta etiketaturik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.
1. La relación de las zonas enumeradas en la cartilla de este plano comprende todas las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Alava", De las anteriores, en el presente instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dibujadas y etiquetadas en esta serie de planos P1.

SU Hiri lurzoruna eta lurzoru urbanizagarria / Suelo urbano y urbanizable
Udalerria / Término municipal

**SISTEMA OROKORRAK / SISTEMAS GENERALES**

E1 Ibi komunikazioak / Comunicaciones viarias
E2 Oinezkoen komunikazioak / Comunicaciones peatonales
E3 Beste komunikazioa batzuk / Otras comunicaciones
D1 Komunitatearen ekipamendu pribatua / Equipamiento comunitario privado
F1 Gune libreak / Espacios libres
H1 Azpiegiturak / Infraestructuras
I Jabari publiko hidraulikoa / Dominio público hidráulico
G1 Komunitatearen ekipamendu publikoa / Equipamiento comunitario público

**LANDA-EREMUAK / ZONAS RURALES**

J11 Babes berezia / Especial protección
J21 Ingurumen hobekuntza / Mejora ambiental
J31 Basoa / Forestal
J32 Mendi urria / Monte ralo
J41 Nekazaritza-abeltzaintza balio altuduna / Agroganadera de alto valor
J42 Nekazaritza-abeltzaintza landa paisaia / Agroganadera paisaje rural
J51 Menditar larreak / Pastos montanos
J61 Gainazaleko uren babesa / Protección de aguas superficiales
J71 Landaguneak / Núcleos rurales
J72 Izandun beste kokalekuak / Otros asentamientos existentes

**BALDINTZATZAILE GAINJARRIAK / CONDICIONANTES SUPERPUESTOS**

nº Katalogatutako ondarea / Bienes catalogados

# PLANO P1.02

01 02 03

Plan General de ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

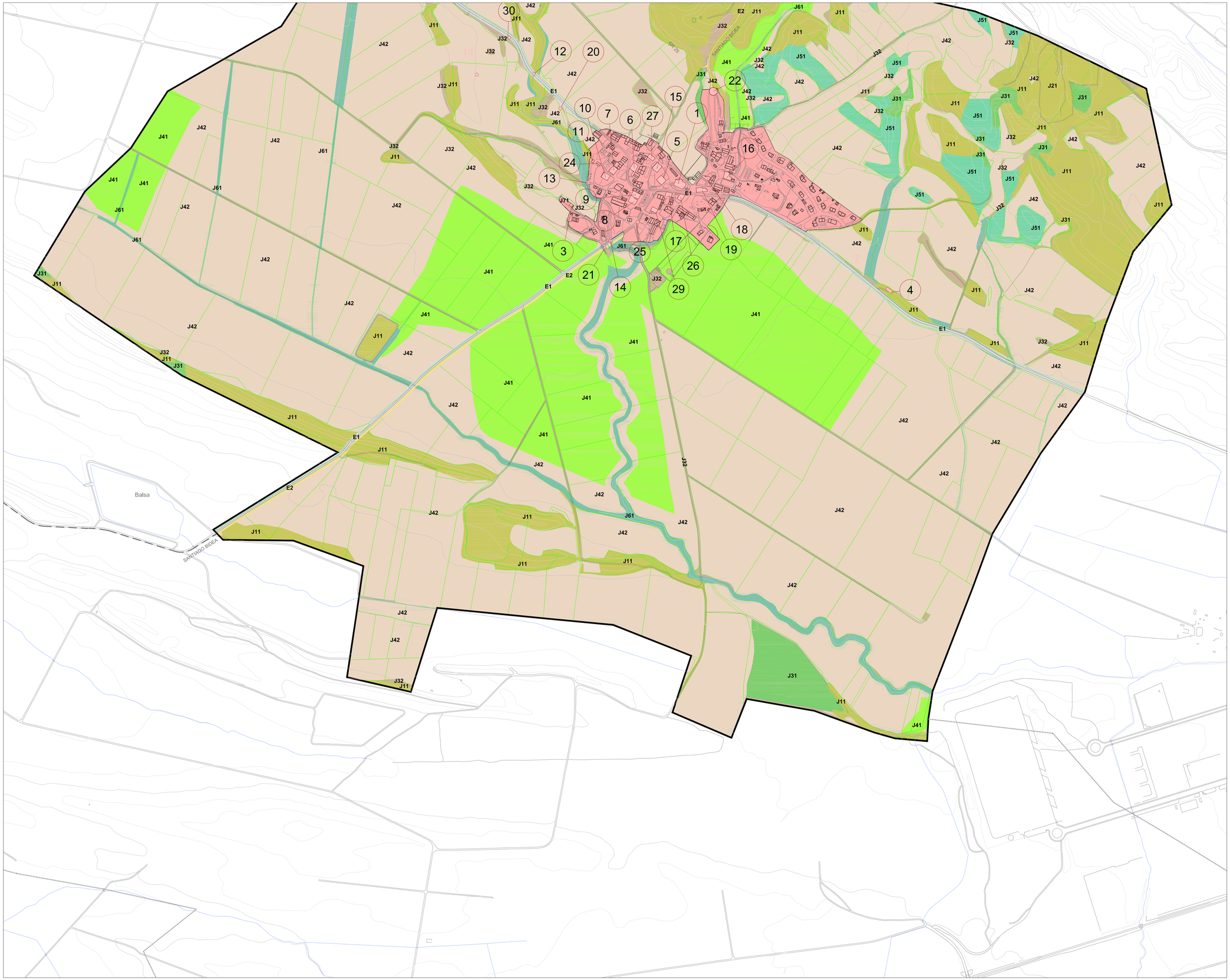
P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.
AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) / ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena / Nombre del Plano
**LURZORU URBANIZAEZINAREN KALIFIKAZIOA**
**CALIFICACIÓN DEL SUELO NO URBANIZABLE**

| Fitx. / Ficha | Lamina / Escala | Hoja / Orig. Papel | Formato / Tamaño DIN | Escala / Escala | Data / Fecha |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:5.000 | 10/2022 |

Taldea idazteneren zuzendaria: / Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa

kitektura




*PATRIMONIO HISTORICO-ARQUITECTONICO*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA.
2 - ERMITA DE SAN JULIÁN DE AISTRA.
3 - ERMITA DE SAN ADRIÁN.
4 - ERMITA DE SAN BLAS Y SANTA LUCÍA.
5 - PALACIO LAZARRAGA.
6 - CASA ZALDUONDO.
7 - CASA S/N.
8 - CASA ARBIN S/N.
9 - CASA AYUNTAMIENTO.
10 - PALACIO ANDOIN-LUZURIAGA.
11 - MOLINO DE TXAROSTE. ERROTALDE.
12 - PUENTE DEL MANZANAL.
13 - PUENTE DE TXAROSTE.
14 - PUENTE DE ZUBIZABAL.
15 - CASERIO MONTEMAYOR.
16 - CASERIO GOIKOALDE Nº 60.
17 - CASERIO ARBINATEA Nº 48.
18 - CASERIO ILOA Nº 70.
19 - JUEGO DE BOLOS.
20 - CRUZ DE TERMINO ERLATEGI.
21 - CRUZ DE TERMINO ZUBIZABAL
22 - VIA CRUCIS.
23 - CRUZ Y CALZADA DE BEROKIA.
24 - FUENTE LAVADERO. TXAROSTE.
25 - FUENTE ABREVADERO DE MEDIO.
26 - CASA ARBINATEA Nº 50.
27 - CASA GOITIALDEA Nº 23-24.
28 - PUENTE GUANO.
29 - ANTIGUO HOSPITAL. ZALDUONDO.
30 - CRUZ CAMINO DE GALARRETA
31 - FUENTE CELEDÓN
32 - FUENTE GOIKO ALDEA
33 - PUENTE DE URIBA

**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. Plano honen karatulan alpatutako zonen zerrendak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" oro har sorturiko guztiak barne hartzen ditu. Aurrekoetatik, P1 plano serie honetan marrazturik eta etiketaturik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.
1. La relación de las zonas enumeradas en la carátula de este plano comprende todas las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Álava". De las anteriores, en el presente instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dibujadas y etiquetadas en esta serie de planos P1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| SU | Hiri lurzorua eta lurzoru urbanizagarria<br>Suelo urbano y urbanizable | | Udalerria<br>Término municipal |

**SISTEMA OROKORRAK / SISTEMAS GENERALES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| E1 | Ibi komunikazioak<br>Comunicaciones viarias | F1 | Gune libreak<br>Espacios libres |
| E2 | Olnezkoen komunikazioak<br>Comunicaciones peatonales | H1 | Azpiegiturak<br>Infraestructuras |
| E3 | Beste komunikazioa batzuk<br>Otras comunicaciones | I | Jabari publiko hidraulikoa<br>Dominio público hidráulico |
| D1 | Komunitatearen ekipamendu pribatua<br>Equipamiento comunitario privado | G1 | Komunitatearen ekipamendu publikoa<br>Equipamiento comunitario público |

**LANDA-EREMUAK / ZONAS RURALES**

| | | | |
|---|---|---|---|
| J11 | Babes berezia<br>Especial protección | J42 | Nekazaritza-abeltzaintza landa paisaia<br>Agroganadera paisaje rural |
| J21 | Ingurumen hobekuntza<br>Mejora ambiental | J51 | Menditar larreak<br>Pastos montanos |
| J31 | Basoa<br>Forestal | J61 | Gainazaleko uren babesa<br>Protección de aguas supericiales |
| J32 | Mendi urria<br>Monte ralo | J71 | Landaguneak<br>Núcleos rurales |
| J41 | Nekazaritza-abeltzaintza balio altuduna<br>Agroganadera de alto valor | J72 | Izandun beste kokalekuak<br>Otros asentamientos existentes |

**BALDINTZATZAILE GAINJARRIAK / CONDICIONANTES SUPERPUESTOS**

| | |
|---|---|
| nº | Katalogatutako ondarea<br>Bienes catalogados |

# PLANO P1.03

01
02
03

Plan General de ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.
AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

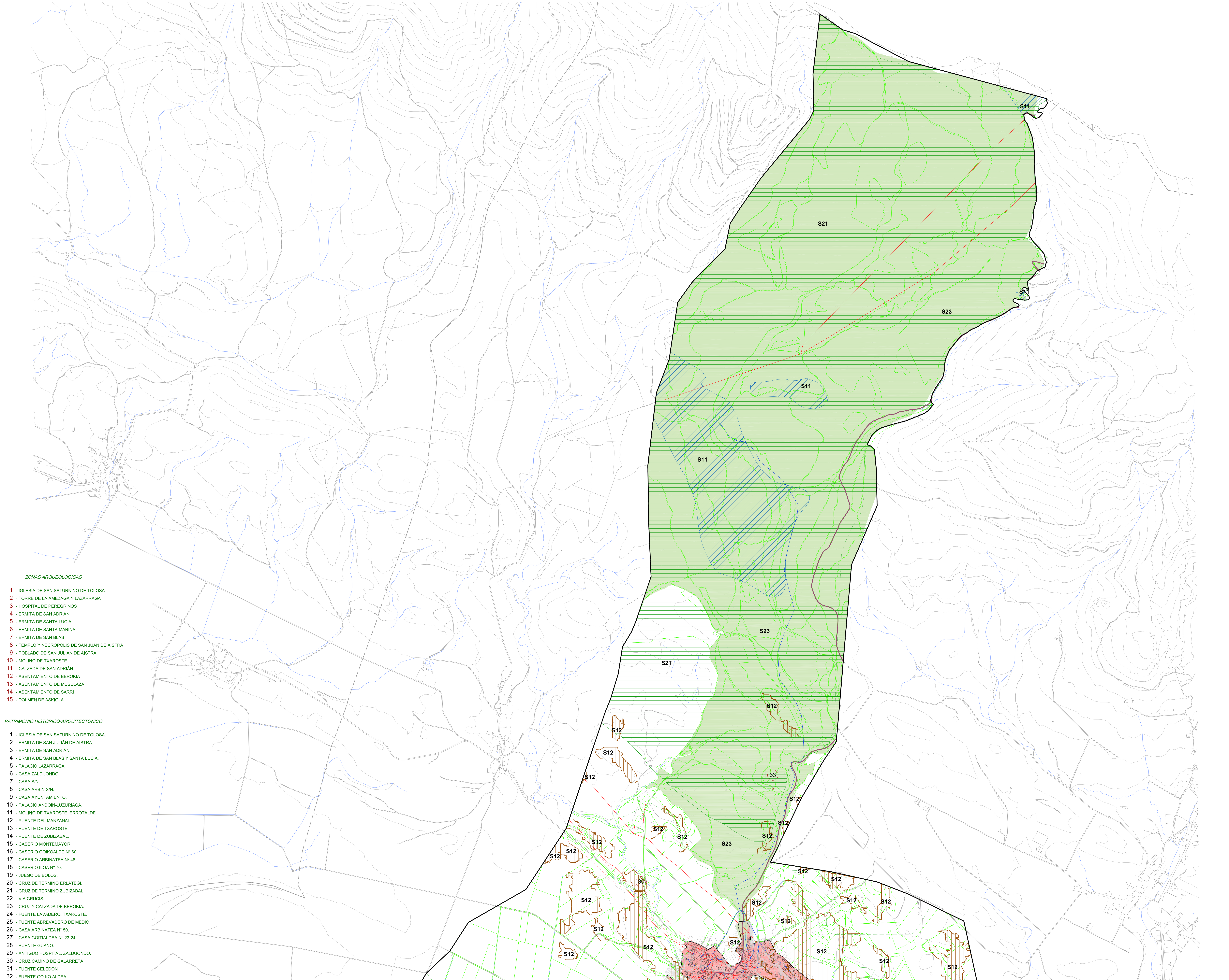
Planearen izena
LURZORU URBANIZAEZINAREN KALIFIKAZIOA

Nombre del Plano
CALIFICACIÓN DEL SUELO NO URBANIZABLE

| Fila / Columna | Lamina / Zabalera | Hoja cartográfica | Cartografía oficial | Escala | Fecha | Hora |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:5.000 | 10/2022 | |

Tesis idazlearen zuzendaria:
Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Ambiental

afm kitektura




*ZONAS ARQUEOLÓGICAS*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA
2 - TORRE DE LA AMEZAGA Y LAZARRAGA
3 - HOSPITAL DE PEREGRINOS
4 - ERMITA DE SAN ADRIÁN
5 - ERMITA DE SANTA LUCÍA
6 - ERMITA DE SANTA MARINA
7 - ERMITA DE SAN BLAS
8 - TEMPLO Y NECRÓPOLIS DE SAN JUAN DE AISTRA
9 - POBLADO DE SAN JULIÁN DE AISTRA
10 - MOLINO DE TXAROSTE
11 - CALZADA DE SAN ADRIÁN
12 - ASENTAMIENTO DE BEROKIA
13 - ASENTAMIENTO DE MUSULAZA
14 - ASENTAMIENTO DE SARRI
15 - DOLMEN DE ASKIOLA

*PATRIMONIO HISTORICO-ARQUITECTONICO*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA.
2 - ERMITA DE SAN JULIÁN DE AISTRA.
3 - ERMITA DE SAN ADRIÁN.
4 - ERMITA DE SAN BLAS Y SANTA LUCÍA.
5 - PALACIO LAZARRAGA.
6 - CASA ZALDUONDO.
7 - CASA S/N.
8 - CASA ARBIN S/N.
9 - CASA AYUNTAMIENTO.
10 - PALACIO ANDOIN-LUZURIAGA.
11 - MOLINO DE TXAROSTE. ERROTALDE.
12 - PUENTE DEL MANZANAL.
13 - PUENTE DE TXAROSTE.
14 - PUENTE DE ZUBIZABAL.
15 - CASERIO MONTEMAYOR.
16 - CASERIO GOIKOALDE N° 60.
17 - CASERIO ARBINATEA Nº 48.
18 - CASERIO ILOA Nº 70.
19 - JUEGO DE BOLOS.
20 - CRUZ DE TERMINO ERLATEGI.
21 - CRUZ DE TERMINO ZUBIZABAL
22 - VIA CRUCIS.
23 - CRUZ Y CALZADA DE BEROKIA.
24 - FUENTE LAVADERO. TXAROSTE.
25 - FUENTE ABREVADERO DE MEDIO.
26 - CASA ARBINATEA N° 50.
27 - CASA GOITIALDEA N° 23-24.
28 - PUENTE GUANO.
29 - ANTIGUO HOSPITAL. ZALDUONDO.
30 - CRUZ CAMINO DE GALARRETA
31 - FUENTE CELEDÓN
32 - FUENTE GOIKO ALDEA
33 - PUENTE DE URIBA

**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. Plano honen karatulan aipatutako baldintzatzaile gainjartzaileak eta azpiegiturak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" oro har sorturiko guztiak barne hartzen ditu. Aurrekoetatik, P1A plano serie honetan marrazturik eta etiketaturik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.

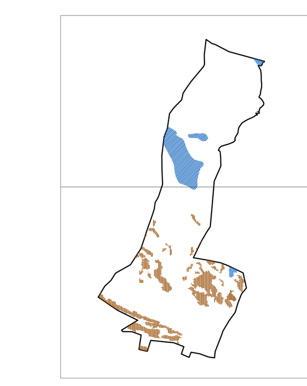
1. La relación de los condicionantes superpuestos e infraestructuras de la carátula de este plano comprende todas las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Álava". De las anteriores, en el presente instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dibujadas y etiquetadas en esta serie de planos P1A.

SU Hiri lurzorua eta lurzoru urbanizagarria / Suelo urbano y urbanizable

**BALDINTZATZAILE GAINJARRIAK / CONDICIONANTES SUPERPUESTOS**

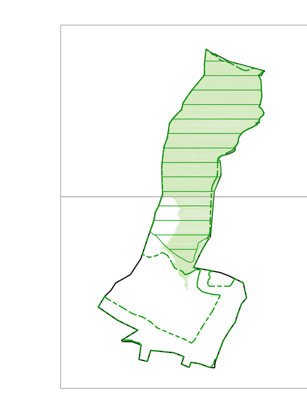
ARRISKU NATURALEI ETA KLIMA-ALDAKETARI BURUZKOAK
DE RIESGOS NATURALES Y CAMBIO CLIMÁTICO

S11 Akuiferoak kutsatzeko arriskua / Vulnerabilidad de acuíferos
S13 Uholde arriskua / Áreas inundables
S12 Higadura edo beste geologiko arriskua / Riesgo geológico o erosión
S14 Klima-aldaketa arriskua / Riesgo cambio climático



AZPIEGITURA BERDEARENAK
DE INFRAESTRUCTURA VERDE

S21 Naturagune babestuak / Espacios naturales protegidos
S22 Korridore ekologikoak / Corredores ecológicos
S23 Erabilera publikoko mendiak / Montes de utilidad pública



ONDARE BABESTEKOAK
DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL

nº Katalogatutako ondarea / Bienes catalogados (S31)
nº Eremu arkeologikoak eta presuntzioak / Zonas arqueológicas y de presunción (S32)

**KOMUNIKAZIOEN BABESA / PROTECCIÓN DE COMUNICACIONES**

Ibi komunikazioak / Comunicaciones viarias
Trenbide komunikazioak / Comunicaciones ferroviarias
Zortasun aeronautikoen garaiera mugatzeko azalera / Superficie de limitación de altura de las servidumbres aeronáuticas

**AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS**

Egungoa / Existente — Etorkizunekoa / Futura

Elektrizitate linea / Línea eléctrica
Oliobidea / Oleoducto
Ur-Horniketa / Abastecimiento
Saneamendua / Saneamiento
Gasbidea / Gasoducto

# PLANO P1A.01

1
2

Plan General de ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena: **BALDINTZATZAILE GAINJARTZAILEAK ETA AZPIEGITURAK**

Nombre del Plano: **CONDICIONANTES SUPERPUESTOS E INFRAESTRUCTURAS**

| Fila / Columna — Lerroa / Zutabea | Hoja cartográfica — Kartografia orria | Escala — Eskala | Fecha — Data |
|---|---|---|---|
| | | 1:10.000 | 10/2022 |

Talde idazlearen zuzendaria: / Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa.

armkitektura

S11
S23
S21
S12
33
30
S21
S12

*ZONAS ARQUEOLÓGICAS*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA
2 - TORRE DE LA AMEZAGA Y LAZARRAGA
3 - HOSPITAL DE PEREGRINOS
4 - ERMITA DE SAN ADRIÁN
5 - ERMITA DE SANTA LUCÍA
6 - ERMITA DE SANTA MARINA
7 - ERMITA DE SAN BLAS
8 - TEMPLO Y NECRÓPOLIS DE SAN JUAN DE AISTRA
9 - POBLADO DE SAN JULIÁN DE AISTRA
10 - MOLINO DE TXAROSTE
11 - CALZADA DE SAN ADRIÁN
12 - ASENTAMIENTO DE BEROKIA
13 - ASENTAMIENTO DE MUSULAZA
14 - ASENTAMIENTO DE SARRI
15 - DOLMEN DE ASKIOLA

*PATRIMONIO HISTORICO-ARQUITECTONICO*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA.
2 - ERMITA DE SAN JULIÁN DE AISTRA.
3 - ERMITA DE SAN ADRIÁN.
4 - ERMITA DE SAN BLAS Y SANTA LUCÍA.
5 - PALACIO LAZARRAGA.
6 - CASA ZALDUONDO.
7 - CASA S/N.
8 - CASA ARBIN S/N.
9 - CASA AYUNTAMIENTO.
10 - PALACIO ANDOIN-LUZURIAGA.
11 - MOLINO DE TXAROSTE. ERROTALDE.
12 - PUENTE DEL MANZANAL.
13 - PUENTE DE TXAROSTE.
14 - PUENTE DE ZUBIZABAL.
15 - CASERIO MONTEMAYOR.
16 - CASERIO GOIKOALDE Nº 60.
17 - CASERIO ARBINATEA Nº 48.
18 - CASERIO ILOA Nº 70.
19 - JUEGO DE BOLOS.
20 - CRUZ DE TERMINO ERLATEGI.
21 - CRUZ DE TERMINO ZUBIZABAL
22 - VIA CRUCIS.
23 - CRUZ Y CALZADA DE BEROKIA.
24 - FUENTE LAVADERO. TXAROSTE.
25 - FUENTE ABREVADERO DE MEDIO.
26 - CASA ARBINATEA Nº 50.
27 - CASA GOITIALDEA Nº 23-24.
28 - PUENTE GUANO.
29 - ANTIGUO HOSPITAL. ZALDUONDO.
30 - CRUZ CAMINO DE GALARRETA
31 - FUENTE CELEDÓN
32 - FUENTE GOIKO ALDEA
33 - PUENTE DE URIBA

**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. Plano honen karatulan aipatutako baldintzatzaile gainjartzaileak eta azpiegiturak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" oro har sorturiko guztiak barne hartzen ditu. Aurrekoetatik, P1A plano serie honetan marrazturik eta etiketaturik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-fresna honetan.
1. La relación de los condicionantes superpuestos e infraestructuras de la carátula de este plano comprende todas las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Alava". De las anteriores, en el presente Instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dlbujadas y etiquetadas en esta serie de planos P1A.

**SU** Hiri lurzorua eta lurzoru urbanizagarria
Suelo urbano y urbanizable

**BALDINTZATZAILE GAINJARRIAK / CONDICIONANTES SUPERPUESTOS**

ARRISKU NATURALEI ETA KLIMA-ALDAKETARI BURUZKOAK
DE RIESGOS NATURALES Y CAMBIO CLIMATICO

- **S11** Akuiferoak kutsatzeko arriskua / Vulnerabilidad de acuíferos
- **S12** Higadura edo beste geologiko arriskua / Riesgo geológico o erosión
- **S13** Uholde arriskua / Áreas inundables
- **S14** Klima-aldaketa arriskua / Riesgo cambio climático

AZPIEGITURA BERDEARENAK
DE INFRAESTRUCTURA VERDE

- **S21** Naturagune babestuak / Espacios naturales protegidos
- **S22** Korridore ekologikoak / Corredores ecológicos
- **S23** Erabilera publikoko mendiak / Montes de utilidad pública

ONDARE BABESTEKOAK
DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL

- nº Katalogatutako ondarea / Bienes catalogados (S31)
- Eremu arkeologikoak eta presuntzioak / Zonas arqueológicas y de presunción (S32)

**KOMUNIKAZIOEN BABESA / PROTECCIÓN DE COMUNICACIONES**

- Ibi komunikazioak / Comunicaciones viarias
- Trenbide komunikazioak / Comunicaciones ferroviarias
- Zortasun aeronautikoen garalera mugatzeko azalera / Superficie de limitación de altura de las servidumbres aeronáuticas

**AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS**

| | Egungoa / Existente | Etorkizunekoa / Futura |
|---|---|---|
| Elektrizitate linea / Linea eléctrica | | |
| Oliobidea / Oleoducto | | |
| Ur-Hornikeita / Abastecimiento | | |
| Saneamendua / Saneamiento | | |
| Gasbidea / Gasoducto | | |

# PLANO P1A.02

Plan General de ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) | ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena
Nombre del Plano

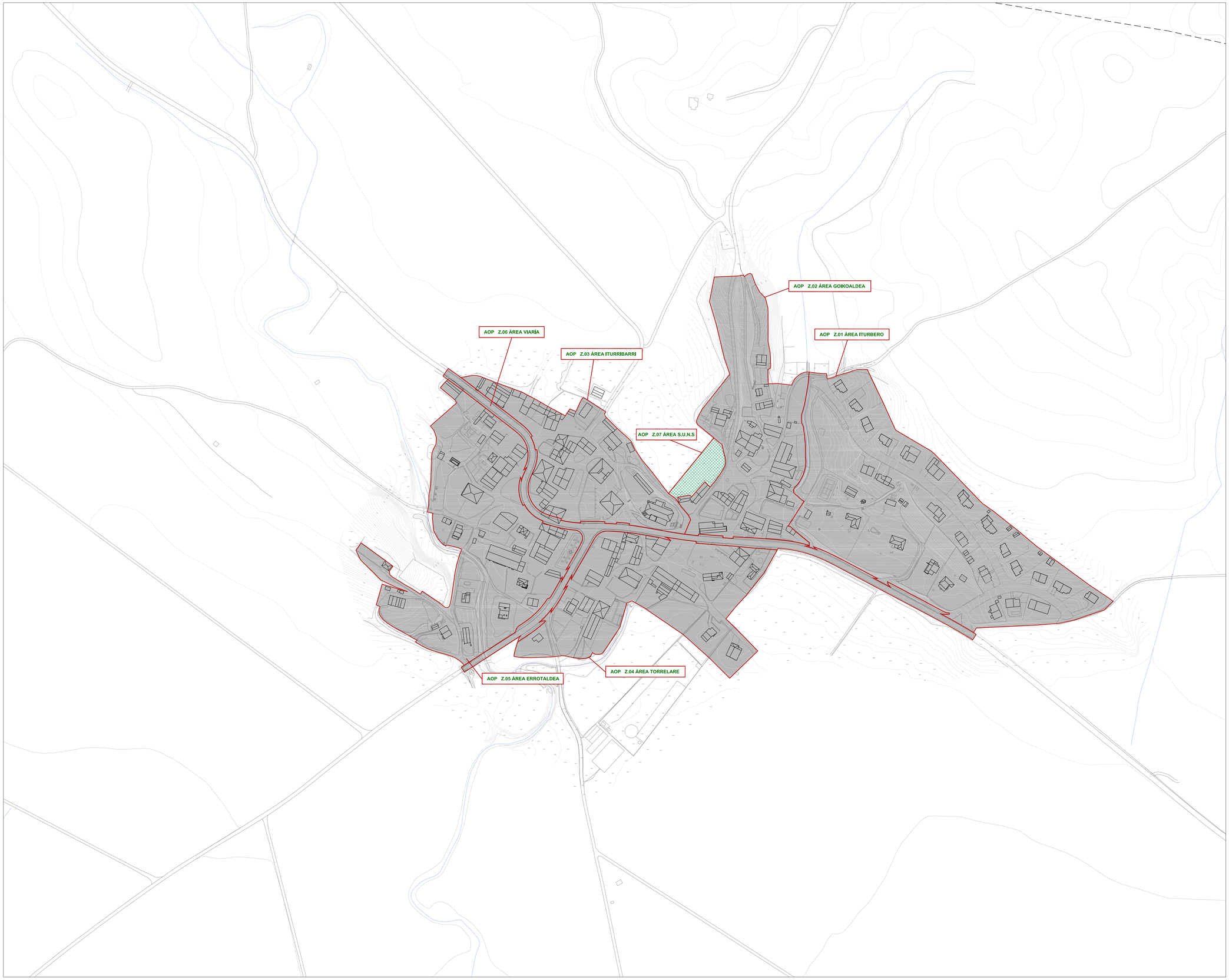
**BALDINTZATZAILE GAINJARTZAILEAK ETA AZPIEGITURAK**

**CONDICIONANTES SUPERPUESTOS E INFRAESTRUCTURAS**

| Fitx / Columna | Lamina / Ordenada | Mapa cartográfico | Kartografia orria | Escala | Data / Fecha |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:10.000 | 10/2022 |

Taldea idazlearen zuzendaritz
Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa, [illegible]

akitektura




**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. P2 *"Lurzoruaren sailkapena- Antolamendu Xehatuko Eremuak"* plano serie hau hiri-lurzorua eta lurzoru urganizagarria lokalizatzen diren orriek osatzen dute; egiturazko jarduerarako eremuak eta lurzoru urbanizaezineko eremuak, xehetasunez antolatuak izanez gero, P1 plano serieanadierazten dira.

1. La presente serie de planos P2 *"Clasificación del Suelo - Ámbitos de Ordenación Pormenorizada"* está formada por las hojas en las que se localizan los suelos urbano y urbanizable, Los ámbitos de intervención estructural y los ámbitos de SNU ordenados pormenorizadamente se grafían, caso de existir, en la serie de planos P1.

2. Hornidura eremuek lurzoru urbanizaezinean dauden udal eta udalaz gaindiko sistema orokorrak hartzen dituzte beren baitan. Haiek osatzen dituzten zona orokorrak P1 planoan "Lurzoru urbanizaezinaren kalifikazio" lsiatzen dira.

2. Los ámbitos dotacionales comprenden también los sistemas generales, municipales y supramunicipales, existentes en suelo no urbanizable. Las zonas globales que los integran están representadas en el plano P1 "Calificación del suelo no urbanizable".

**ANTOLAMENDU XEHATUKO EREMUAK / AMBITOS DE ORDENACION PORMENORIZADA**

Antolamendu xehatuko eremuaren muga
Límite de ámbito de ordenación pormenorizada

**EGITURAZKO ANTOLAMENDU EREMUAK / AMBITOS DE INTERVENCIÓN ESTRUCTURAL**

Egiturazko antolamendu eremuaren muga
Límite de ámbito de intervención estructural

**LUE-EKO EREMUAK, XEHETASUNEZ ANTOLATUAK / AMBITOS DE SNU ORDENADOS PORMENORIZADAMENTE**

LUEeko eremuak, xehetasunez antolatuen muga
Límite de ámbito de SNU ordenado pormenorizadamente

**LURRAREN SAILKAPENA / CLASIFICACIÓN DE SUELO**

Hiri-lurzoru finkatua edo eraikigarritasun haztatuaren gehikuntzak eragindako hiri-lurzoru finkatu gabea
Suelo urbano consolidado o no consolidado por incremento de edificabilidad ponderada

Urbanizazioak finkatu gabeko hiri-lurzorua
Suelo urbano no consolidado por la urbanización

Sektorizatutako lurzoru urbanizagarria
Suelo urbanizable sectorizado

Sektorizatu gabeko lurzoru urbanizagarria
Suelo urbanizable no sectorizado

Lurzoru urbanizaezina
Suelo no urbanizable

# PLANO P2

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena
Nombre del Plano

**SAILKAPENA ETA AXE**

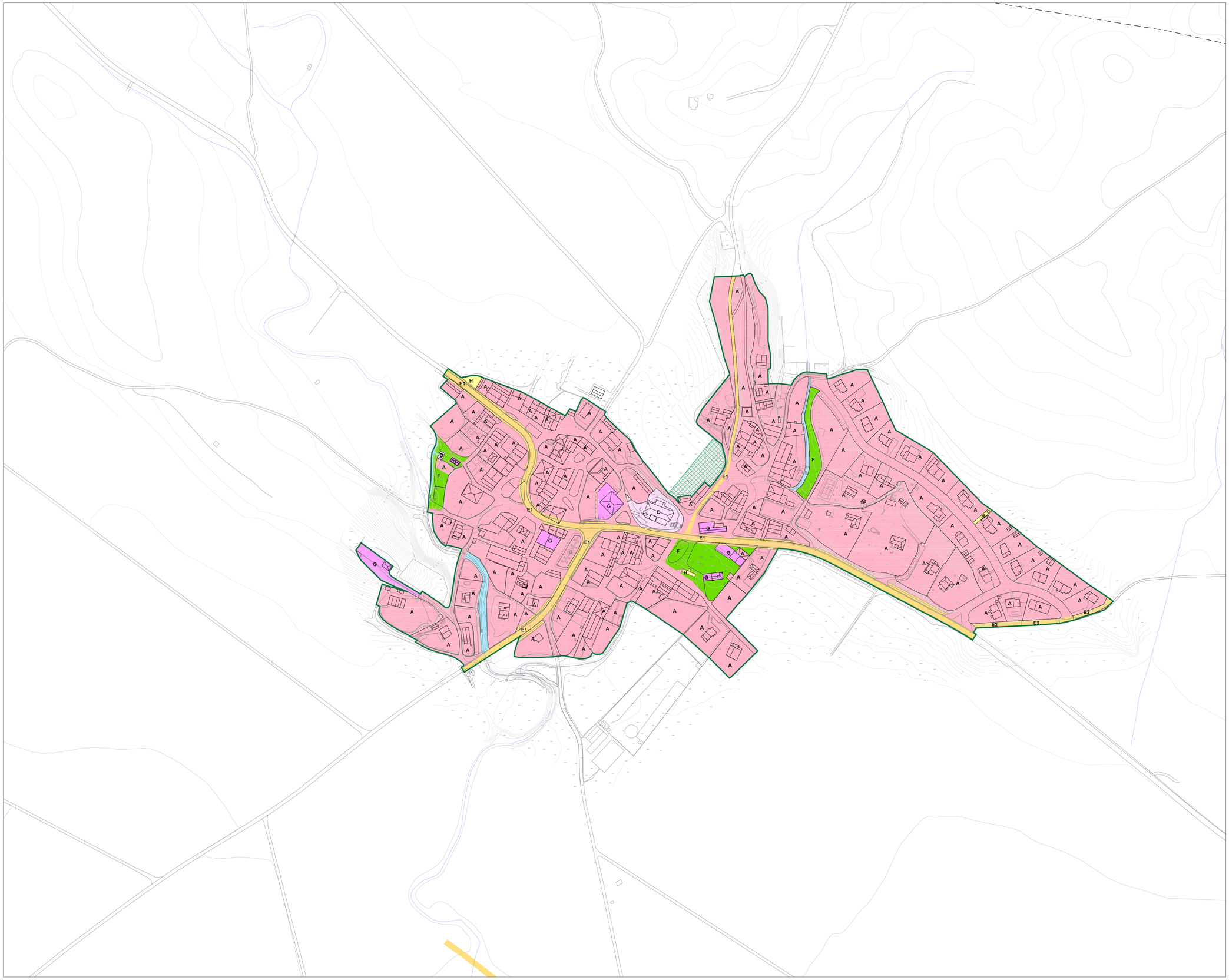
**CLASIFICACIÓN Y AOP**

| Fec / Data | Escala | Escala | Escala | Escala | Escala |
|---|---|---|---|---|---|
| Lehiaz / Zaldiaro | Hiria cartográfica | Kartografia urbe | Escala | Escala | Escala |
| | | 1:2000 | 10/2022 | | |

Taldea lidertzearen zuzendaria:
Director equipo redactor:

RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa

kitektura




**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1, Plano honen karatulan aipatutako zonen zerrendak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" oro har sorturiko guztiak barne hartzen ditu. Aurrekoetatik, P3 plano serie honetan marraztutik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.

1. La relación de las zonas enumeradas en la carátula de este plano comprende todas las ideadas por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Alava". De las anteriores, en el presente Instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dibujadas y etiquetadas en esta serie de planos P3.

**HIRI LURZORUA ETA LURZORU URBANIZAGARRIA / SUELO URBANO Y URBANIZABLE**

- Hiri lurzorua
  Suelo urbano
- Sektorizatutako lurzoru urbanizagarria
  Suelo urbanizable sectorizado
- Sektorizatu gabeko lurzoru urbanizagarria
  Suelo urbanizable no sectorizado

**ZONA PRIBATUAK / ZONAS PRIVADAS**

- A — Bizitegirakoa
  Residencial
- B — Industriarakoa
  Industrial
- C — Hirugarren sektorea
  Terciario
- D — Ekipamendu komunitarioko S.O. pribatua
  S.G. equipamiento comunitario privado

**ZONA PUBLIKOAK / ZONAS PÚBLICAS**

- E1 — Bide eta errepideen komunikazio S.O.
  S.G. de comunicaciones, calles y carreteras
- E2 — Oinezkoen komunizazio S.O.
  S.G. de comunicaciones peatonales
- E3 — Beste komunikazio S.O.
  Otros S.G. de comunicación
- F — Espazio libreen S.O.
  S.G. de espacios libres
- G — Ekipamendu komunitarioko S.O. publikoa
  S.G. de equipamiento comunitario público
- H — Zerbitzu azpiegituren S.O.
  S.G. de infraestructuras de servicios
- I — Jabari hidraulikoko S.O.
  S.G. de dominio público hidráulico

# PLANO P3

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

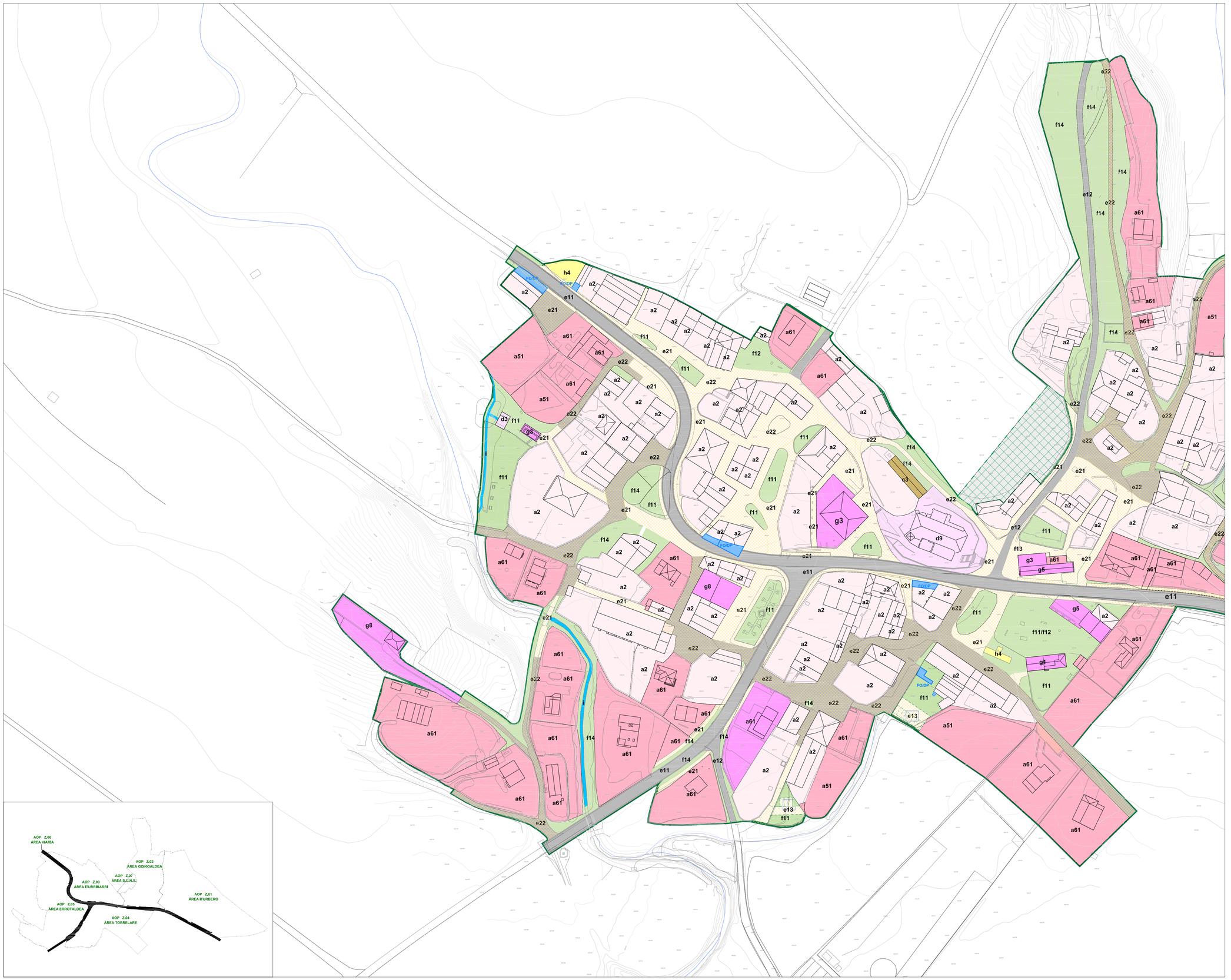
Plangaren izena
**KALIFIKAZIO ETA ZONIFIKAZIO OROKORRA**

Nombre del Plano
**CALIFICACIÓN Y ZONIFICACIÓN GLOBAL**

| Fitx. Fecha | Lehen / Anterior | Bigr. Irregular | Kartografia / Cartografía | Eskala / Escala | Data / Fecha |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:2000 | 10/2022 |

Taldeburuaren zuzendaria
Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa

aa kitektura




**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1, Plano honen karratulan aipatutako azpizonen zerrendak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" oro har sorturiko guztiak barne hartzen ditu, Aurrekoetatik, P4 plano serie honetan marraturik eta etiketaturik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.

1, La relación de las subzonas enumeradas en la carátula de este plano comprende todas las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Álava", De las anteriores, en el presente instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dibujadas y etiquetadas en esta serie de planos P4.

**HIRI LURZORUA ETA LURZORU URBANIZAGARRIA / SUELO URBANO Y URBANIZABLE**

- Hiri lurzorua / Suelo urbano
- Sektorizatutako lurzoru urbanizagarria / Suelo urbanizable sectorizado
- Sektorizatu gabeko lurzoru urbanizagarria / Suelo urbanizable no sectorizado
- UE Urbanizazio bidez finkatu gabeko hiri-lurzorua E.U.an / Suelo urbano no consolidado por la urbanización en U.E.

**BIZITEGI AZPIZONA PRIBATUAK / SUBZONAS PRIVADAS RESIDENCIALES**

- a1 Hirigune zaharrak / Asentamientos antiguos urbanos
- a2 Landa herrigune zaharrak / Asentamientos antiguos rurales
- a3 Zabalgunea edo mistoa / Ensanche o mixta
- a4 Eraikin irekia / Edificación abierta
- a51 Garapen baxuko irekia / Abierta de bajo desarrollo
- a52 Familia bakarreko atxikia / Unifamiliar adosada
- a61 Familia bakarreko / Unifamiliar
- a62 Bi familiakoa / Bifamiliar

**INDUSTRIA AZPIZONA PRIBATUAK / SUBZONAS PRIVADAS INDUSTRIALES**

- b1 Generikoa edo arrunta / Genérica o común
- b2 Berezia / Especial
- b3 Parke teknologikoa / Parque tecnológico
- b11 Intentsiboa / Intensiva
- b12 Isolatua / Aislada

**HIRUGARREN SEKTOREKO ERABILEREN AZPIZONAK / SUBZONAS DE USOS TERCIARIOS**

- c1 Generikoa edo arrunta / Genérico o común
- c21 Saltoki arruntak / Comercios comunes
- c22 Saltoki handietako komertzialа / Comercial de grandes superficies
- c3 Ostalaritza / Hostelería
- c4 Bulegoak / Oficinas
- c5 Enpresa parkeak / Parques empresariales

**EKIPAMENDU KOMUNITARIOREN AZPIZONA / SUBZONAS DE EQUIPAMIENTO COMUNITARIO**

- d Pribatuak / Privadas
- g Publikoak / Públicas
- 1 Generikoa / Genérico
- 2 Irakaskuntza / Docente
- 3 Kultura / Cultural
- 4 Jolasak / Recreativo
- 5 Kirola / Deportivo
- 6 Osasuna / Sanitario
- 7 Gizarte zerbitzuak / Servicios sociales
- 8 Zerbitzu publikoak / Servicios públicos
- 9 Erlijioa / Religioso
- 10 Erakundeak / Institucional

**KOMUNIKAZIOETARAKO AZPIZONA PUBLIKOAK / SUBZONAS PUBLICAS DE COMUNICACIONES**

- e11 Errepideak / Carreteras
- e21 Oinezkoentzakoak / Peatonales
- e12 Kaleak / Calles
- e22 Oinezkoentzako tolerantziadunak / Peatonales con tolerancia
- e13 Aparkaleku eremuak / Areas de aparcamiento
- e3 Trenbideak / Ferroviarias

**ESPAZIO LIBREEN AZPIZONA PUBLIKOAK / SUBZONAS PUBLICAS DE ESPACIOS LIBRES**

- f11 Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines
- f13 Oinezkoentzako guneak eta plazak / Plazas y áreas peatonales
- f12 Haurrentzako jolastoklak / Áreas de juego de niños
- f14 Ezpondak eta ertz espazioak / Taludes y espacios de borde

**ZERBITZU AZPIEGITUREN AZPIZONA PUBLIKOAK / SUBZONAS PÚBLICAS DE INFRAESTRUCTURAS DE SERVICIOS**

- h1 Ur-hornidurakoak / Abastecimiento de agua
- h2 Ur-saneamendukoak / Saneamiento de agua
- h3 Argindar ekoizpen eta hornidurakoak / Producción y suministro de energía eléctrica
- h4 Hondakinak, gasa, teleko, beste batzuk... / Residuos, gas, teleco, otras...

**AZALEKO JABARI PUBLIKO HIDRAULIKOTARAKO AZPIZONAK / SUBZONAS DE DOMINIO PUBLICO HIDRAULICO SUPERFICIAL**

- i Ur jabari publikoa / Dominio público hidráulico

**BESTE ZEHAZTAPEN BATZUK / OTRAS DETERMINACIONES**

- RFEE Baldintza berezipean dauden eraikin eta lursailak / Edificios y parcelas sometidos a condiciones específicas
- FO/DF Antolamenduz kanpo / Planglntzarekin bat ez datorrena / Fuera de ordenación / Disconforme con el planeamiento
- Lursailaren lerrokadura berria / Nueva alineación de parcela

# PLANO P4 01

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) | ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena / Nombre del Plano

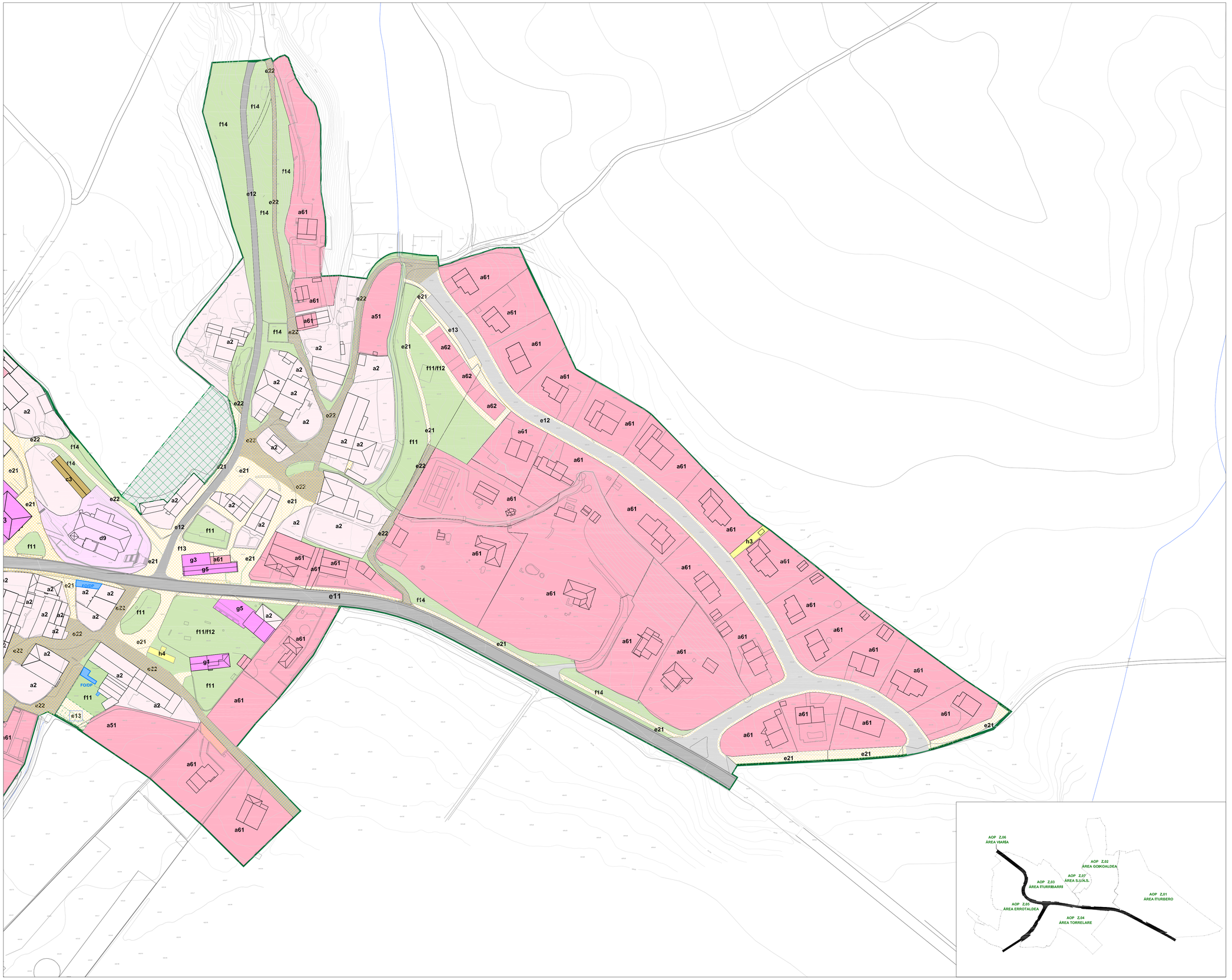
**KALIFIKAZIO XEHATUA**

**CALIFICACIÓN PORMENORIZADA**

| Fte / Cobertura | Lamina / Escalera | Proy. cartográfico | Kartografia proj. | Formato | Escala | Data / Fecha |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1:1000 | 10/2022 |

Taldeburuaren zuzendaritzapean / Dirección equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU Arkitektoa

kitektura




**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1, Plano honen kartulan aipatutako azpizonen zerrendak "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" oro har sorturiko guztiak barne hartzen ditu, Aurrekoetatik, P4 plano serie honetan marraturik eta elikeaturik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.

1, La relación de las subzonas enumeradas en la carátula de este plano comprende todas las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Álava", De las anteriores, en el presente instrumento de planeamiento sólo existen las que aparecen dibujadas y etiquetadas en esta serie de planos P4.

**HIRI LURZORUA ETA LURZORU URBANIZAGARRIA / SUELO URBANO Y URBANIZABLE**

- Hiri lurzorua / Suelo urbano
- Sektorizatutako lurzoru urbanizagarria / Suelo urbanizable sectorizado
- Sektorizatu gabeko lurzoru urbanizagarria / Suelo urbanizable no sectorizado
- UE Urbanizazio bidez finkatu gabeko hiri-lurzorua E.U.an / Suelo urbano no consolidado por la urbanización en U.E.

**BIZITEGI AZPIZONA PRIBATUAK / SUBZONAS PRIVADAS RESIDENCIALES**

- a1 Hirigune zaharrak / Asentamientos antiguos urbanos
- a2 Landa herrigune zaharrak / Asentamientos antiguos rurales
- a3 Zabalgunea edo mistoa / Ensanche o mixta
- a4 Eraikin irekia / Edificación abierta
- a51 Garapen baxuko irekia / Abierta de bajo desarrollo
- a52 Familia bakarreko atxikia / Unifamiliar adosada
- a61 Familia bakarrekoa / Unifamiliar
- a62 Bi familiakoa / Bifamiliar

**INDUSTRIA AZPIZONA PRIBATUAK / SUBZONAS PRIVADAS INDUSTRIALES**

- b1 Generikoa edo arrunta / Genérica o común
- b2 Berezia / Especial
- b3 Parke teknologikoa / Parque tecnológico
- b11 Intentsiboa / Intensiva
- b12 Isolatua / Aislada

**HIRUGARREN SEKTOREKO ERABILEREN AZPIZONAK / SUBZONAS DE USOS TERCIARIOS**

- c1 Generikoa edo arrunta / Genérico o común
- c21 Saltoki arruntak / Comercios comunes
- c22 Saltoki handietako komertziala / Comercial de grandes superficies
- c3 Ostalaritza / Hostelería
- c4 Bulegoak / Oficinas
- c5 Enpresa parkeak / Parques empresariales

**EKIPAMENDU KOMUNITARIOREN AZPIZONA / SUBZONAS DE EQUIPAMIENTO COMUNITARIO**

- d Pribatuak / Privadas
- g Publikoak / Públicas
- 1 Generikoa / Genérico
- 2 Irakaskuntza / Docente
- 3 Kultura / Cultural
- 4 Jolasak / Recreativo
- 5 Kirola / Deportivo
- 6 Osasuna / Sanitario
- 7 Gizarte zerbitzuak / Servicios sociales
- 8 Zerbitzu publikoak / Servicios públicos
- 9 Erlijioa / Religioso
- 10 Erakundeak / Institucional

**KOMUNIKAZIOETARAKO AZPIZONA PUBLIKOAK / SUBZONAS PUBLICAS DE COMUNICACIONES**

- e11 Errepideak / Carreteras
- e12 Kaleak / Calles
- e13 Aparkaleku eremuak / Areas de aparcamiento
- e21 Oinezkoentzakoak / Peatonales
- e22 Oinezkoentzako tolerantziadunak / Peatonales con tolerancia
- e3 Trenbideak / Ferroviarias

**ESPAZIO LIBREEN AZPIZONA PUBLIKOAK / SUBZONAS PUBLICAS DE ESPACIOS LIBRES**

- f11 Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines
- f12 Haurrentzako jolastokiak / Áreas de juego de niños
- f13 Oinezkoentzako guneak eta plazak / Plazas y áreas peatonales
- f14 Ezpondak eta ertz espaziak / Taludes y espacios de borde

**ZERBITZU AZPIEGITUREN AZPIZONA PUBLIKOAK / SUBZONAS PÚBLICAS DE INFRAESTRUCTURAS DE SERVICIOS**

- h1 Ur-horniduraokoak / Abastecimiento de agua
- h2 Ur-saneamenduokoak / Saneamiento de agua
- h3 Argindar ekoizpen eta horniduraokoak / Producción y suministro de energía eléctrica
- h4 Hondakinak, gasa, teleko, beste batzuk... / Residuos, gas, teleco, otras...

**AZALEKO JABARI PUBLIKO HIDRAULIKOTARAKO AZPIZONAK / SUBZONAS DE DOMINIO PUBLICO HIDRAULICO SUPERFICIAL**

- i Ur jabari publikoa / Dominio público hidráulico

**BESTE ZEHAZTAPEN BATZUK / OTRAS DETERMINACIONES**

- RFICE Baldintza berezipean dauden eraikin eta lursailak / Edificios y parcelas sometidos a condiciones específicas
- FO/DP Antolamenduz kanpo / Plangintzarekin bat ez datorrena / Fuera de ordenación / Disconforme con el planeamiento
- Lursailaren lerrokadura berria / Nueva alineación de parcela

# PLANO P4 02

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) | ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena: **KALIFIKAZIO XEHATUA**

Nombre del Plano: **CALIFICACIÓN PORMENORIZADA**

| Fdo. / Gráficos | Lerroa / Zuzkiak | Mapa cartográfico | Kartografia oinarri | Escala | Plano nº | Fecha |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:1000 | | 10/2022 |

Taldeburuaren zuzendaritzapean / Director equipo redactor: RAIMUNDO MENDIBURU Arkitektoa

kitektura

*ZONAS ARQUEOLÓGICAS*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA
2 - TORRE DE LA AMEZAGA Y LAZARRAGA
3 - HOSPITAL DE PEREGRINOS
4 - ERMITA DE SAN ADRIÁN
5 - ERMITA DE SANTA LUCÍA
6 - ERMITA DE SANTA MARINA
7 - ERMITA DE SAN BLAS
8 - TEMPLO Y NECRÓPOLIS DE SAN JUAN DE AISTRA
9 - POBLADO DE SAN JULIÁN DE AISTRA
10 - MOLINO DE TXAROSTE
11 - CALZADA DE SAN ADRIÁN
12 - ASENTAMIENTO DE BEROKIA
13 - ASENTAMIENTO DE MUSULAZA
14 - ASENTAMIENTO DE SARRI
15 - DOLMEN DE ASKIOLA

*PATRIMONIO HISTORICO-ARQUITECTONICO*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA.
2 - ERMITA DE SAN JULIÁN DE AISTRA.
3 - ERMITA DE SAN ADRIÁN.
4 - ERMITA DE SAN BLAS Y SANTA LUCÍA.
5 - PALACIO LAZARRAGA.
6 - CASA ZALDUONDO.
7 - CASA S/N.
8 - CASA ARBIN S/N.
9 - CASA AYUNTAMIENTO.
10 - PALACIO ANDOIN-LUZURIAGA.
11 - MOLINO DE TXAROSTE. ERROTALDE.
12 - PUENTE DEL MANZANAL.
13 - PUENTE DE TXAROSTE.
14 - PUENTE DE ZUBIZABAL.
15 - CASERIO MONTEMAYOR.
16 - CASERIO GOIKOALDE Nº 60.
17 - CASERIO ARBINATEA Nº 48.
18 - CASERIO ILOA Nº 70.
19 - JUEGO DE BOLOS.
20 - CRUZ DE TERMINO ERLATEGI.
21 - CRUZ DE TERMINO ZUBIZABAL
22 - VIA CRUCIS.
23 - CRUZ Y CALZADA DE BEROKIA.
24 - FUENTE LAVADERO. TXAROSTE.
25 - FUENTE ABREVADERO DE MEDIO.
26 - CASA ARBINATEA Nº 50.
27 - CASA GOITIALDEA Nº 23-24.
28 - PUENTE GUANO.
29 - ANTIGUO HOSPITAL. ZALDUONDO.
30 - CRUZ CAMINO DE GALARRETA
31 - FUENTE CELEDÓN
32 - FUENTE GOIKO ALDEA
33 - PUENTE DE URIBA

**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. Arkeologia eremuen, lehendik dagoen eraikuntzaren eta eraikuntza berrlaren arauketaren egoera desberdinak, karatulan agertzen direnak, "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" ono har sortutikoekin bat datoz. Aurreko aukeratik, P5 plano serie honetan marraztutik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.
1. Las diversas situaciones de las zonas arqueológicas, la edificación preexistente y la regulación de la nueva edificación contenidas en la carátula responden a las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Álava", De las anteriores posibilidades, en el presente instrumento sólo existen las que aparecen dibujadas en esta serie de planos P5.

2. Eraikuntza berririk marraztu ez den lur eraikigarrietan, hura dagokien azpizonetako berariazko araudian jasotzen diren idatzizko parametroez arautzen da. Lehendik dagoen eraikuntzaren ereginmenak eragiten dien eraikuntzen eta arkeologia eremuen kasuan, horletako bakoitzaren finka partikularretan adierazten denari jarraituko zaio. Fitxa horiek Hirigintza Arauen eranskin moduan doaz.
2. En los terrenos edificables en los que no se ha dibujado nueva edificación, ésta se regula por los parámetros escritos contenidos en la norma específica de las subzonas respectivas. En el caso de las edificaciones afectadas por el régimen de la edificación preexistente y de las zonas arqueológicas se estará a lo que se señala en las fichas particulares de cada una de ellas, incluidas como Anexo a las Normas Urbanísticas.

**KALIFIKAZIO XEHAKATUA/ CALIFICACIÓN PORMENORIZADA**

Xehetasunezko zona zatitzea
Límite subzonas

**KATALOGOA / CATÁLOGO**

nº Eraikin katalogatua / Edificación catalogada

Eremu arkeologikoak eta presuntziokoak / Zonas arqueológicas y de presunción

**BESTE ZEHAZTAPENAK / OTRAS DETERMINACIONES**

Baldintza berezipean dauden eraikin eta lurzatiak / Edificios y parcelas sometidos a condiciones específicas (Regularización de Fincas / otras Condiciones Específicas)

FO/DP Antolamenduz kanpo / Plangintzarekin bat ez datorrena / Fuera de ordenación / Disconforme con el planeamiento

602.5 Sestra mantendua / Rasante mantenida

319.5 (320) Sestra berria (zaharra) / Rasante nueva (anterior)

**ERAIKUNTZA / EDIFICACIÓN**

Beheko solairuan eraikigarria / Edificable en planta baja

Goi solairuetan eraikigarria / Edificable en plantas altas

Sestra azpian eraikigarria / Edificable bajo rasante

Atikoan edo teilatupean eraikigarria / Edificable en planta ático o bajocubierta

Erabilera publikodun arkupea behe solairuan / Porche uso público en planta baja

Eremu ireki pribatua eta eraikiezina / Espacio privado abierto no edificable

Eremu libre pribatu eraikiezina / Espacio libre privado no edificable

Fatxadaren gehieneko lerroa / Línea de fachada máxima

Fatxadaren nahitaezko lerroa / Línea de fachada obligatoria

II (ab) / 1
Sestra azpian / Bajo rasante
Atikoa edo teilatupekoa / Ático y/o bajo cubierta
Sestraren gaineko mailak / Alturas sobre rasante

**BABES EREMUAK / ZONAS DE PROTECCIÓN**

ERREPIDEAK / CARRETERAS
Eraikuntza lerroa / Línea de edificación
Zortasun-lerroa / Línea de servidumbre

URA / RIOS
Eraikuntzaren gutxieneko atzera-egitea / Retiro mínimo edificación
FP Lehentasunezko fluxua / Flujo preferente
100 Uholde-arriskua 100 urte / Inundabilidad 100 años
500 Uholde-arriskua 500 urte / Inundabilidad 500 años

# PLANO P5 01

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.
AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) / ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planoaren izena / Nombre del Plano:
**ERAIKUNTZA**
**EDIFICACIÓN**

| Fitx / Ficha | Lerroa / Trazado | Hiria / Población | Kartografia oinarri / Base cartográfica | Eskala / Escala | Data / Fecha |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:1000 | 10/2022 |

Taldea idazlearen zuzendaritzapean / Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa, m.a.

akitektura

## ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS

1. Arkeologia eremuen, lehendik dagoen eraikuntzaren eta eraikuntza berrlaren arauketaren egoera desberdinak, karatulan agertzen direnak, "Arabako Hiri Plangintzaren Normalizaziorako Sistemak" ono har sorturikoekin bat datoz. Aurreko aukeratik, P5 plano serie honetan marraztutik azaltzen direnak bakarrik daude plangintza-tresna honetan.

1. Las diversas situaciones de las zonas arqueológicas, la edificación preexistente y la regulación de la nueva edificación contenidas en la carátula responden a las ideadas, con carácter general, por el "Sistema de Normalización del Planeamiento Urbanístico de Álava". De las anteriores posibilidades, en el presente instrumento sólo existen las que aparecen dibujadas en esta serie de planos P5.

2. Eraikuntza berririk marraztu ez den lur eraikigarrietan, hura dagokien azpizonetako berariazko araudian jasotzen diren idatzizko parametroez arautzen da. Lehendik dagoen eraikuntzaren ezeigmenak eragiten dien eraikuntzen eta arkeologia eremuen kasuan, horletako bakoitzaren fitxa partikularretan adierazten denari jarraituko zaio. Fitxa horiek Hirigintza Arauen eranskin moduan doaz.

2. En los terrenos edificables en los que no se ha dibujado nueva edificación, ésta se regula por los parámetros escritos contenidos en la norma específica de las subzonas respectivas. En el caso de las edificaciones afectadas por el régimen de la edificación preexistente y de las zonas arqueológicas se estará a lo que se señala en las fichas particulares de cada una de ellas, incluidas como Anexo a las Normas Urbanísticas.

## KALIFIKAZIO XEHAKATUA/ CALIFICACIÓN PORMENORIZADA

Xehetasunezko zona zatitzea
Límite subzonas

## KATALOGOA / CATÁLOGO

nº — Eraikin katalogatua / Edificación catalogada

Eremu arkeologikoak eta presuntzlokoak / Zonas arqueológicas y de presunción

## BESTE ZEHAZTAPENAK / OTRAS DETERMINACIONES

RFICS — Baldintza berezipean dauden eraikin eta lurzatiak / Edificios y parcelas sometidos a condiciones específicas (Regularización de Fincas / otras Condiciones Específicas)

FO/DF — Antolamenduz kanpo / Plangintzarekin bat ez datorrena / Fuera de ordenación / Disconforme con el planeamiento

602.5 — Sestra mantendua / Rasante mantenida

319.5 (320) — Sestra berria (zaharra) / Rasante nueva (anterior)

## ERAIKUNTZA / EDIFICACIÓN

Beheko solairuan eraikigarria / Edificable en planta baja

Gol solairuetan eraikigarria / Edificable en plantas altas

Sestra azpian eraikigarria / Edificable bajo rasante

Atikoan edo teilatupean eraikigarria / Edificable en planta ático o bajocubierta

Erabilera publikodun arkupea behe solairuan / Porche uso público en planta baja

Eremu irekl pribatua eta eraikiezina / Espacio privado abierto no edificable

Eremu libre pribatu eraikiezina / Espacio libre privado no edificable

Fatxadaren gehleneko lerroa / Línea de fachada máxima

Fatxadaren nahitaezko lerroa / Línea de fachada obligatoria

II (ab) / 1 — Sestra azpian / Bajo rasante; Atikoa edo teilatupekoa / Ático y/o bajo cubierta; Sestraren gaineko mailak / Alturas sobre rasante

## BABES EREMUAK / ZONAS DE PROTECCIÓN

RRREPIDEAK / CARRETERAS

Eraikuntza lerroa / Línea de edificación

Zortasun-lerroa / Línea de servidumbre

URA / RIOS

Eraikuntzaren gutxieneko atzera-egitea / Retiro mínimo edificación

FP — Lehentasunezko fluxua / Flujo preferente

100 — Uholde-arriskua 100 urte / Inundabilidad 100 años

500 — Uholde-arriskua 500 urte / Inundabilidad 500 años

# PLANO P5 02

*ZONAS ARQUEOLÓGICAS*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA
2 - TORRE DE LA AMEZAGA Y LAZARRAGA
3 - HOSPITAL DE PEREGRINOS
4 - ERMITA DE SAN ADRIÁN
5 - ERMITA DE SANTA LUCÍA
6 - ERMITA DE SANTA MARINA
7 - ERMITA DE SAN BLAS
8 - TEMPLO Y NECRÓPOLIS DE SAN JUAN DE AISTRA
9 - POBLADO DE SAN JUAN DE AISTRA
10 - MOLINO DE TXAROSTE.
11 - CALZADA DE SAN ADRIÁN
12 - ASENTAMIENTO DE BEROKIA
13 - ASENTAMIENTO DE MUSULAZA
14 - ASENTAMIENTO DE SARRI
15 - DOLMEN DE ASKIOLA

*PATRIMONIO HISTORICO-ARQUITECTONICO*

1 - IGLESIA DE SAN SATURNINO DE TOLOSA.
2 - ERMITA DE SAN JULIÁN DE AISTRA.
3 - ERMITA DE SAN ADRIÁN.
4 - ERMITA DE SAN BLAS Y SANTA LUCÍA.
5 - PALACIO LAZARRAGA.
6 - CASA ZALDUONDO.
7 - CASA S/N.
8 - CASA ARBIN S/N.
9 - CASA AYUNTAMIENTO.
10 - PALACIO ANDOIN-LUZURIAGA.
11 - MOLINO DE TXAROSTE. ERROTALDE.
12 - PUENTE DEL MANZANAL.
13 - PUENTE DE TXAROSTE.
14 - PUENTE DE ZUBIZABAL.
15 - CASERIO MONTEMAYOR.
16 - CASERIO GOIKOALDE Nº 60.
17 - CASERIO ARBINATEA Nº 48.
18 - CASERIO ILOA Nº 70.
19 - JUEGO DE BOLOS.
20 - CRUZ DE TERMINO ERLATEGI.
21 - CRUZ DE TERMINO ZUBIZABAL
22 - VIA CRUCIS.
23 - CRUZ Y CALZADA DE BEROKIA.
24 - FUENTE LAVADERO. TXAROSTE.
25 - FUENTE ABREVADERO DE MEDIO.
26 - CASA ARBINATEA Nº 50.
27 - CASA GOITALDEA Nº 23-24.
28 - PUENTE GUANO.
29 - ANTIGUO HOSPITAL. ZALDUONDO.
30 - CRUZ CAMINO DE GALARRETA
31 - FUENTE CELEDÓN
32 - FUENTE GOIKO ALDEA
33 - PUENTE DE URIBA

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) | ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

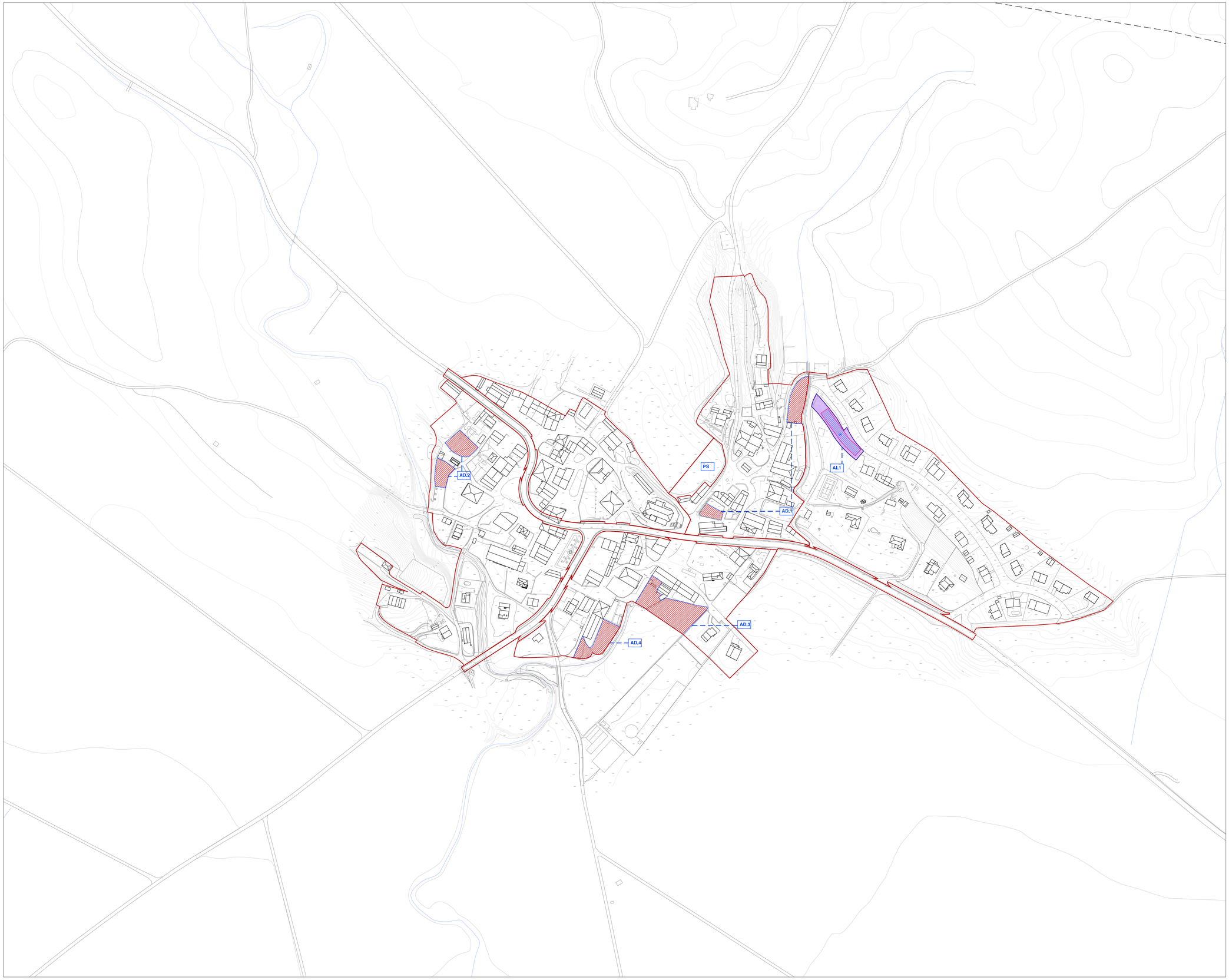
Planoaren izena: ERAIKUNTZA

Nombre del Plano: EDIFICACIÓN

| File / Fitxerua | Lamina / Orrialdea | Hoja cartográfica | Kartografia orria | Escala | Data |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:1000 | 10/2022 |

Taldeburuaren zuzendaritza: Director equipo redactor: RAIMUNDO MENDIBURU Arkitektoa, nº

arkitektura




**ARGITZEKO OHARRAK / NOTAS ACLARATORIAS**

1. Hirigintza-gauzatzea kudeatzeko eremuen eta plangintza-tresnen zerrenda honek indarrean dagoen legerian ezartzen direnak barne hartzen ditu. P6 plano serie honetan mugatu eta etiketatutakoak bakarrik eskatzen dira plangintza-tresna honetan.
1. La anterior relación de instrumentos de planeamiento y de ámbitos para la gestión de la ejecución urbanística comprende los establecidos en la legislación vigente. En el presente instrumento sólo se exigen los delimitados y etiquetados en esta serie de planos P6.

2. Jarduketa isolatuen arloan, eraikuntzako esku hartze bat egin behar denean, proposatu den eraikinaren eraikigarritasun haztatuak ordurako gauzatutakoa gainditzen duela eglaztatzen bada, lurzati hartzaileak automatikoki eraikigarritasun haztatua handitzearen ondoriozko lurzoru finkatugabearen kategoria hartuko du eta, beraz, zuzkidura jarduketatzat hartuko da.
2. En el ámbito de las actuaciones aisladas, si en el momento de una intervención constructiva, la edificabilidad ponderada propuesta supera la ya materializada, el terreno receptor adquirirá la categoría de suelo no consolidado por incremento de la edificabilidad ponderada y tendrá la consideración de actuación de dotación.

**XEHAKATUTAKO ANTOLAMENDURAKO EREMUAK ETA TRESNA ZEHATZAK / ÁMBITOS PARA LA ORDENACION PORMENORIZADA E INSTRUMENTOS PRECISOS**

- Antolamendu xehekatuaren eremuen muga
  Límites de ámbitos de ordenación pormenorizada
- Xehetasunezko zona zatitzea
  Límite subzonas

| | |
|---|---|
| **PGOU** | Hiri antolamenduaren plan orokorra / Plan general de ordenación urbana |
| **PS** | Sektorizatze plana / Plan de sectorización |
| **PCPG** | Plangintza orokorraren bateragarritze plana / Plan de compatibilización de planeamiento general |
| **PP** | Plan partziala / Plan parcial |
| **PE / PERU** | Hiri antolamenduaren plan berezia - hiri berrikuntzako plan berezia / Plan especial de ordenación urbana - plan especial de renovación urbana |
| **PERI** | Birgaitze integratuko plan berezia / Plan especial de rehabilitación integrada |
| **PEOD** | Hornidura publikoen antolamenduaren plan berezia / Plan especial de ordenación de dotaciones públicas |
| **PECP** | Zaintzeko eta babesteko plan berezia / Plan especial de conservación y protección |

**HIRIGINTZA KUDEAKETARAKO EREMUAK / ÁMBITOS PARA LA GESTION URBANISTICA**

- Jarduketa bakarrak / Actuaciones aisladas
- Hornidura jarduketak / Actuaciones de dotación
- AI — Jarduketa integratuak / Actuaciones integradas
- UE — Egikaritze unitateak / Unidades de ejecución
- SG — Sistema orokor barneratuak / Sistemas generales incluidos
- AD — Hornidura publikoak egikaritzeko jarduketak / Actuaciones de ejecución de dotaciones públicas
- AR — Birgaitze eta lehengoratzeko jarduketak / Actuaciones de rehabilitación o regeneración

# PLANO P6

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Plangintza maila: **KUDEAKETA**

Nombre del Plano: **GESTIÓN**

| Plan / Urbanismo | Escala / Eskalaa | Base cartográfica | Kartografia oinarria | Escala | Fecha / Data |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:2000 | 10/2022 |

Table 1(Idioma/s zuzendaritza: Diferente escala indicada)

RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa

akitektura

**SANEAMENDUA / SANEAMIENTO**

| | Egungoa<br>Existente | Etorkizunekoa<br>Futura |
|---|---|---|
| Ur beltzen hodi biltzailea<br>Colector de fecales | → | → → → |
| Ur beltzen hartunea<br>Acometida fecales | → | → → |
| Euri uren hodi biltzailea<br>Colector de pluviales | → | → → → |
| Euri uren hartunea<br>Acometida de pluviales | → | → → |

- C — Hustuketa ganbera / Cámara de descarga
- E — HUA / EDAR
- Identifikatu gabeko balbulak / Valvulas sin identificar
- F — Hobia / Fosa
- P P — Miaketa putzua / Pozo de registro
- Ur beltzen isurketa puntua / Punto vertido fecales
- Euri uren isurketa puntua / Punto vertido pluviales
- Estolda-zuloa / Sumidero
- Jardun integratuak / Actuaciones integradas
- Estolda-zuloa / Bajante existente
- 30x50 cm-ko sareta / Rejilla 30x50 cm
- 60x60 cm-ko sareta / Rejilla 60x60 cm
- 300 mm-ko zabalerako sareta / Rejilla 300 mm anchura
- 30 cm-ko areka / Cuneta 30 cm
- Ibalaren ibilgua / Embocadura a cauce
- Sarea berritzeko etorkizuneko proiektua / Futuro proyecto de reforma de la red

**GASA / GAS**

- Sarea / Red
- Kutxatila / Arqueta
- Giltza / Llave

# PLANO P7

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

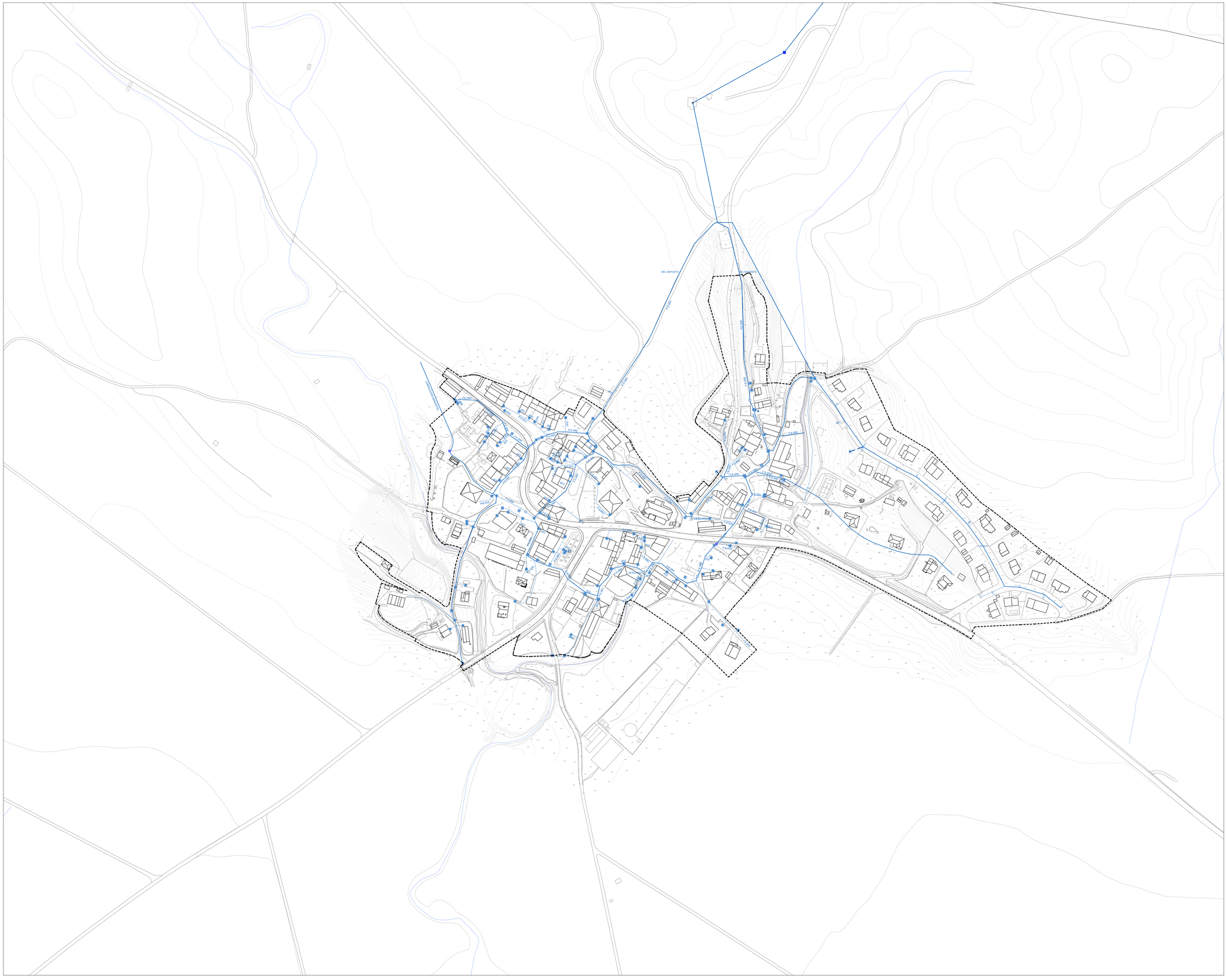
Planoaren izena: **SANEAMENDUA**

Nombre del Plano: **SANEAMIENTO**

| Fitx.Tx.Gdorna | Lamina / Zuzkiera | Fitxg. cartográfica | Kartografia orria | Escala | Data | Fecha |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:2000 | 10/2022 | |

Taldeburuaren zuzendaritza / Dirección equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Arkitektoa, Arquitecto

akitektura



**UR-HORNIKETA / ABASTECIMIENTO**

| | Egungoa<br>Existente | Etorkizunekoa<br>Futura |
|---|---|---|
| Sare nagusia<br>Red general | | |
| Hartunea<br>Acometida | | |

- C — Bilketa / Captación
- D — Tanga / Depósito
- Identifikatu gabeko balbulak / Válvulas sin identificar
- T — Hartunea kargan / Toma en carga
- V — Bentosa / Ventosa
- L — Ixteko giltza / Llave de paso
- Kontagailua / Contador
- Suteetako ur-hartunea / Boca de incendios
- Hartune kutxatila / Arqueta de acometida
- Ureztaketa-hartunea / Boca de riego
- A — Aska / Abrevadero
- L — Harraska / Lavadero
- F — Iturria / Fuente
- H — Iturria / Hidrante
- Tapoia / Tapón
- Jardun integratuak / Actuaciones integradas

# PLANO P8

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

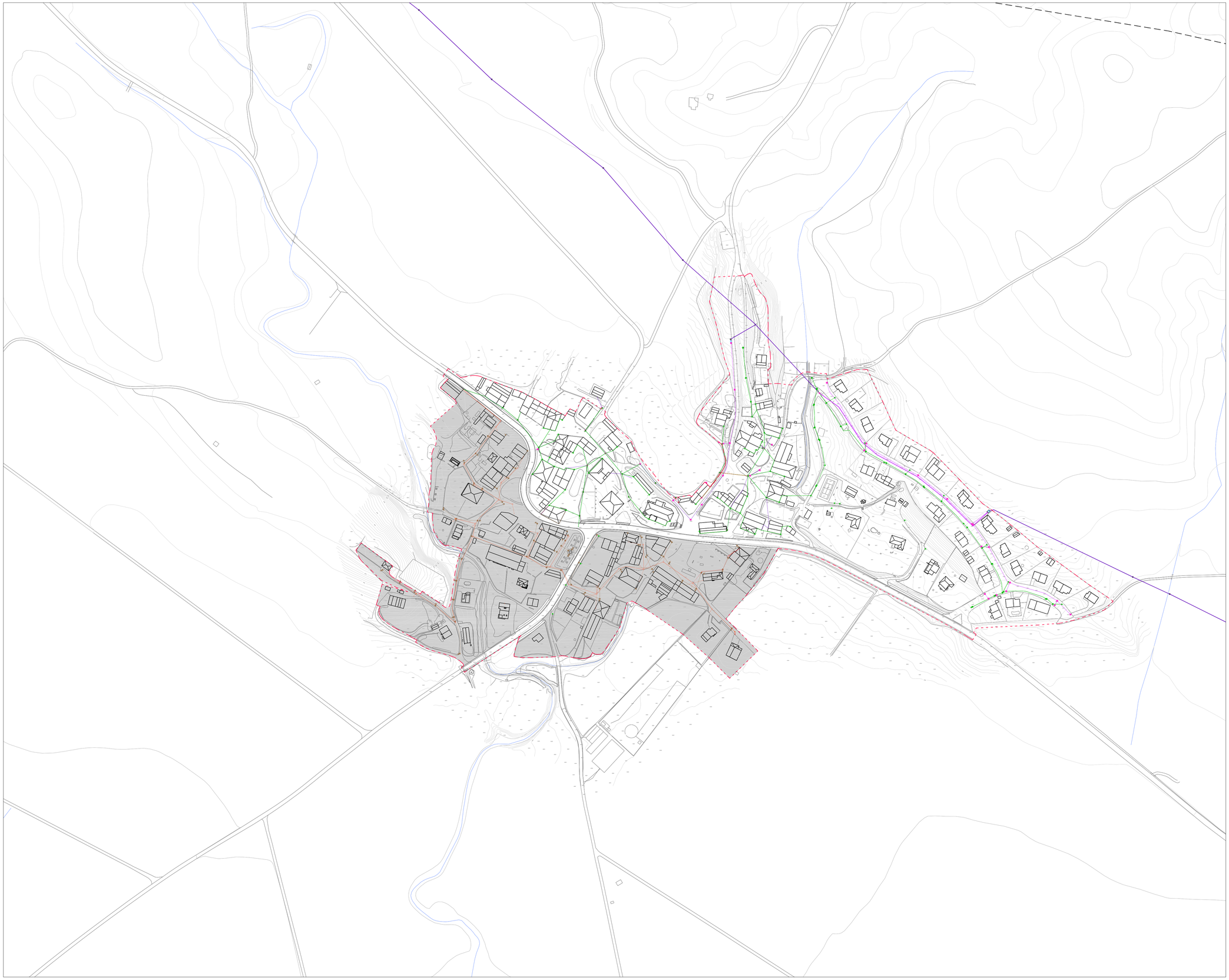
Planoaren izena: **UR-HORNIKETA**

Nombre del Plano: **ABASTECIMIENTO**

| Fila / Columna | Lamina / Calabina | Hoja cartográfica | Kartografia orria | Escala | Escala | Fecha | Data |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:2000 | | 10/2022 | |

Tabla klasikaren zuzendaria:
Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Andreissa.

afm kitektura



## ELEKTRIZITATEA / ELECTRICIDAD

| | Egungoa<br>Existente | Etorkizunekoa<br>Futura |
|---|---|---|
| Goi-tensioko lurpeko linea<br>Línea subterránea alta tensión | | |
| Goi-tensioko aireko linea<br>Línea aérea alta tensión | | |
| Behe-tensioko lurpeko linea<br>Línea subterránea baja tensión | | |
| Behe-tensioko aireko inea<br>Línea aérea baja tensión | | |
| Transformatzailea (STR CTD CTC)<br>Transformador (STR CTD CTC) | | |
| Hodi lurperatua<br>Tubo soterrado | | |
| Hartune armairua<br>Armario acometida | | |
| Miaketa kutxatila<br>Arqueta de registro | | |
| Zutoina<br>Poste | | |
| Dorrea<br>Torre | | |
| Elementu ezezaguna<br>Elemento desconocido | | |
| Jardun integratuak<br>Actuaciones integradas | | |

## ARGITERIA PUBLIKOA / ALUMBRADO PÚBLICO

| | Egungoa<br>Existente | Etorkizunekoa<br>Futura |
|---|---|---|
| Goi-tensioko lurpeko linea<br>Canalización de alumbrado público Ø110 mm | | |
| 36x36 cm-ko argi-kutxatila<br>Arqueta alumbrado 36x36 cm | | |
| Zutabeko argi-puntua<br>Punto de luz columna | C | C |
| Horma-besoko argi-puntua<br>Punto de luz palomilla | P | P |

## TELEKOMUNIKAZIOAK / TELECOMUNICACIONES

| | Etorkizunekoa<br>Futura |
|---|---|
| Telefonia-adarra: Ø125 mm-ko 4 hodi<br>Ramal de telefonía 4 tubos Ø125 mm | |
| Hargune-kanalizazioa Ø63 mm<br>Canalización acometida Ø63 mm | |
| Telefonia-hartunea<br>Acometida de telefonía | |
| H motako telefoniako kutxatila erregistragarria<br>Arqueta registrable de telefonía tipo H | |
| M motako telefoniako kutxatila erregistragarria<br>Arqueta registrable de telefonía tipo M | |

Sarea berritzeko etorkizuneko proiektua
Futuro proyecto de reforma de la red

# PLANO P9

Plan General de Ordenación Urbana | Hiri Antolamenduaren Plan Orokorra

**P.G.O.U. de ZALDUONDO - ZALDUONDO ko H.A.P.O.**

AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO (ÁLAVA) — ZALDUONDOKO UDALA (ARABA)

Planaren izena: **ELEKTRIZITATEA**

Nombre del Plano: **ELECTRICIDAD**

| Fila / Columna | Lamina / Zutabea | Hoja cartográfica | Kartografia orria | Escala | Fecha | Data |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1:2000 | 10/2022 | |

Tabla titularen zuzendaria:
Director equipo redactor:
RAIMUNDO MENDIBURU
Arabiatsa.

arm kitektura